



Collège des procureurs généraux

Bruxelles, le 27 avril 2017

**CIRCULAIRE N° 05/2017 DU
COLLÈGE DES PROCUREURS
GÉNÉRAUX PRÈS LES COURS
D'APPEL**

Monsieur le Procureur général,
Monsieur le Procureur fédéral,
Madame/Monsieur le Procureur du Roi,

Madame/Monsieur l'Auditeur du travail,

OBJET :
**CIRCULAIRE DU 23 DECEMBRE 2016
RELATIVE A LA MISE EN ŒUVRE D'UNE
COOPERATION MULTIDISCIPLINAIRE
CONCERNANT LES VICTIMES DE LA
TRAITE DES ETRES HUMAINS ET/OU DE
CERTAINES FORMES AGGRAVEES DE
TRAFIC DES ETRES HUMAINS**

Secrétariat du Collège des procureurs généraux –
Rue Ernest Allard 42 – 1000 Bruxelles
Tél. : 02 500 86 01 – Fax : 02 500 86 13
e-mail : secr.colpg@just.fgov.be

College van Procureurs- generaal

Brussel, 27 april 2017

**OMZENDBRIEF NR. 05/2017 VAN
HET COLLEGE VAN
PROCUREURS-GENERAAL BIJ
DE HOVEN VAN BEROEP**

Mijnheer de Procureur-generaal,
Mijnheer de Federale Procureur,
Mevrouw/Mijnheer de Procureur des
Konings,
Mevrouw/Mijnheer de Arbeidsauditeur,

BETREFT:
**OMZENDBRIEF VAN 23 DECEMBER
2016 INZAKE DE INVOERING VAN EEN
MULTIDISCIPLINAIRE SAMENWERKING
MET BETREKKING TOT DE
SLACHTOFFERS VAN MENSENHANDEL
ET/OF VAN BEPAALDE ZWAARDERE
VORMEN VAN MENSENSMOKKEL**

Secretariaat van het College van Procureurs-
generaal - Ernest Allardstraat 42 - 1000 Brussel
Tel.: 02 500 86 01 - Fax: 02 500 86 13
E-mail: secr.colpg@just.fgov.be

La présente circulaire abroge et remplace la COL 08/08 relative à la mise en œuvre d'une coopération multidisciplinaire concernant les victimes de la traite des êtres humains et/ou de certaines formes aggravées de trafic des êtres humains.

Suite à l'évaluation de la circulaire commune du 26 septembre 2008 relative à la mise en œuvre d'une coopération multidisciplinaire concernant les victimes de la traite des êtres humains et/ou de certaines formes aggravées de trafic des êtres humains, une nouvelle circulaire a été réécrite en concertation avec l'ensemble des acteurs dans le cadre des travaux de la Cellule interdépartementale de lutte contre la traite et le trafic d'êtres humains.

La nouvelle circulaire se veut davantage orientée vers la pratique et se présente sous une forme simplifiée et structurée et ce, afin d'accroître sa lisibilité.

Cette nouvelle circulaire datée du 23 décembre 2016 a été publiée au Moniteur belge du 10 mars 2017.

L'application correcte de cette circulaire, dont le texte est joint à la présente, doit permettre de déterminer la manière dont les victimes présumées de traite et/ou de certaines formes aggravées de trafic d'êtres humains doivent être détectées, orientées et accompagnées, ainsi que les modalités à respecter pour l'obtention du statut de protection des victimes de la traite des êtres humains et /ou de certaines formes aggravées de trafic d'êtres humains.

En vue d'atteindre ces objectifs la circulaire du 23 décembre 2016:

- Explique le rôle de chacun des partenaires compétents et la concertation requise entre tous (les autorités de police et de l'inspection, l'Office des Etrangers, les centres d'accueil spécialisés et les magistrats du ministère public) ;
- Rappelle certaines obligations légales des différents partenaires ;

Bij huidige omzendbrief wordt COL 08/08 inzake de invoering van een multidisciplinaire samenwerking met betrekking tot de slachtoffers van mensenhandel en/of van bepaalde zwaardere vormen van mensensmokkel opgeheven en vervangen.

Na de evaluatie van de gemeenschappelijke omzendbrief van 26 september 2008 inzake de invoering van een multidisciplinaire samenwerking met betrekking tot de slachtoffers van mensenhandel en/of van bepaalde zwaardere vormen van mensensmokkel werd er in overleg met alle actoren een nieuwe versie van omzendbrief opgesteld in het kader van de werkzaamheden van de Interdepartementale Cel ter bestrijding van de mensensmokkel en mensenhandel.

De nieuwe omzendbrief is meer praktijkgericht en werd in een vereenvoudigde en gestructureerde vorm opgesteld, dit om de leesbaarheid ervan te verbeteren.

Deze nieuwe omzendbrief van 23 december 2016 werd in het Belgisch Staatsblad van 10 maart 2017 gepubliceerd.

De correcte toepassing van deze circulaire, waarvan de tekst in bijlage ligt, moet het mogelijk maken de manier te bepalen waarop de vermoedelijke slachtoffers van mensenhandel en/of van bepaalde zwaardere vormen van mensensmokkel moeten worden gedetecteerd, doorverwezen en begeleid, alsook de modaliteiten die moeten worden nageleefd voor het verkrijgen van het beschermingsstatuut van slachtoffer van mensenhandel en/of bepaalde zwaardere vormen van mensensmokkel.

Ter verwezenlijking van deze doelstellingen wordt in de omzendbrief van 23 december 2016 :

- de rol van alle bevoegde partners toegelicht, alsook het tussen hen vereiste overleg (politiediensten en sociale inspectiediensten, Dienst Vreemdelingenzaken, gespecialiseerde opvangcentra en magistraten van het openbaar ministerie);
- bepaalde wettelijke verplichtingen

- Sensibilise l'ensemble des acteurs compétents y compris les acteurs de première ligne via des sessions de formation sur la détection, l'identification et la protection des victimes.

L'attention des parquets et auditorats du travail est également attirée sur les points ci-dessous qui ont été modifiés et/ou clarifiés dans la nouvelle circulaire:

1) Les évolutions législatives

La circulaire intègre les modifications résultant de la réforme législative relative au système de tutelle pour mineurs européens (Loi du 12 mai 2014 modifiant le titre XIII, chapitre VI, de la loi-programme (I) du 24 décembre 2002 en ce qui concerne la tutelle des mineurs étrangers non accompagnés).

2) Les évolutions sur le plan de la politique criminelle

La nouvelle circulaire est révisée eu égard aux outils de politique criminelle actuels régissant la matière à savoir la COL 01/15 relative à la traite des êtres humains et la COL 04/11 relative au trafic d'êtres humains.

3) Champ d'application de la circulaire

Le champ d'application de la circulaire est précisé et vise de manière expresse les victimes belges et non belges. Pour les victimes non belges, la circulaire distingue le cas où la victime dispose ou non d'un titre de séjour valable.

4) Clarification du déroulement de la procédure

La procédure se compose de **trois phases distinctes** (Article 61/2 à 61/4 de la Loi du 15 décembre 1980 sur l'accès au territoire, le séjour, l'établissement et l'éloignement des étrangers) pour lesquelles les principales

van de verschillende partners in herinnering gebracht;

- voor sensibilisering gezorgd van alle bevoegde partners, alsook van de eerstelijnsactoren door vormingsessies met betrekking tot de detectie, de identificatie en de bescherming van de slachtoffers.

De aandacht van de parketten en arbeidsauditoraten wordt ook op de hierna volgende punten gevestigd die in de nieuwe omzendbrief werden gewijzigd en/of nader verduidelijkt :

1) De wetgevende ontwikkelingen

In de omzendbrief worden de wijzigingen opgenomen die voortvloeien uit de wetgevende hervorming met betrekking tot de regeling voor de voogdij over Europese minderjarigen (Wet van 12 mei 2014 tot wijziging van titel XIII, hoofdstuk VI, van de programmawet (I) van 24 december 2002 wat de voogdij over niet-begeleide minderjarige vreemdelingen betreft).

2) De ontwikkelingen op het gebied van het strafrechtelijk beleid

De nieuwe omzendbrief wordt herzien gelet op de huidige instrumenten van strafrechtelijk beleid aangaande de materie, namelijk de COL 01/15 inzake mensenhandel en de COL 04/11 inzake mensensmokkel.

3) Toepassingsgebied van de omzendbrief

Het toepassingsgebied van de omzendbrief is gepreciseerd en de omzendbrief geldt uitdrukkelijk voor de Belgische en niet-Belgische slachtoffers. Voor de niet-Belgische slachtoffers wordt in de omzendbrief een onderscheid gemaakt naargelang het slachtoffer al dan niet over een geldige verblijfstitel beschikt.

4) Verduidelijking van het verloop van de procedure

De procedure bestaat uit **drie onderscheiden fasen** (Artikel 61/2 tot 61/4 van de Wet van 15 december 1980 betreffende de toegang tot het grondgebied, het verblijf, de vestiging en de verwijdering

modifications ou clarifications apportées sont les suivantes :

- Dans la première phase dite « phase des 45 jours » qui permet à la victime présumée de se rétablir et de réfléchir aux options s'offrant à elle, « l'ordre de quitter le territoire » est supprimé .

- Dans la deuxième phase, l'attestation d'immatriculation est remplacée par « un document de séjour valable 3 mois ».

- Dans la troisième phase, il est clarifié que le magistrat est la seule personne compétente pour octroyer le statut provisoire de victime de la traite des êtres humains et/ou de certaines formes aggravées de trafic des êtres humains.

Par ailleurs, la circulaire énumère dorénavant les quatre hypothèses susceptibles de mettre fin à la procédure, à savoir :

- la délivrance d'un titre de séjour à durée illimitée ;
- l'arrêt de la procédure sur décision du magistrat ou du bureau MINTEH de l'OE ;
- la fin de l'accompagnement par les centres d'accueil spécialisés ;
- l'organisation du retour volontaire.

5) Cas spécifiques de victimes qui sont particulièrement vulnérables

La circulaire insiste sur deux catégories de victimes qui sont particulièrement vulnérables et qui font l'objet d'une procédure spécifique.

- les victimes qui travaillent au service du personnel diplomatique ;
- les victimes mineures et les MENA.

6) Evaluation

La circulaire fera l'objet d'une évaluation par la Cellule interdépartementale de coordination de lutte contre le trafic et la traite des êtres

van vreemdelingen), waarbij de voornaamste aangebrachte wijzigingen of verduidelijkingen als volgt luiden :

- In de eerste fase genoemd "fase van 45 dagen", bedoeld om het vermoedelijke slachtoffer de kans te geven om te herstellen en na te denken over de verschillende mogelijke opties, wordt "het bevel om het grondgebied te verlaten" ingetrokken.

- In de tweede fase wordt het attest van immatriculatie door "een verblijfsdocument geldig gedurende 3 maanden" vervangen.

- In de derde fase wordt verduidelijkt dat de magistraat als enige bevoegd is voor de toekenning van het voorlopig statuut van slachtoffer van mensenhandel en/of van bepaalde zwaardere vormen van mensensmokkel.

Bovendien worden in de omzendbrief de vier verschillende manieren opgesomd waarop de procedure kan afgesloten worden, namelijk :

- de afgifte van een verblijfstitel van onbepaalde duur ;
- het stopzetten van de procedure op beslissing van de magistraat of door het Bureau MINTEH van de DVZ;
- het einde van de begeleiding door de erkende gespecialiseerde opvangcentra;
- de organisatie van de vrijwillige terugkeer.

5) Specifieke gevallen van slachtoffers die bijzonder kwetsbaar zijn.

In de omzendbrief wordt de nadruk gelegd op twee categorieën van slachtoffers die bijzonder kwetsbaar zijn en voor wie een bijzondere procedure is voorzien :

- de slachtoffers van mensenhandel in dienst van diplomatiek personeel ;
- de minderjarige slachtoffers en de NBMV's

6) Evaluatie

Binnen een termijn van 24 maanden na de publicatie in het Belgisch Staatsblad zal de huidige omzendbrief worden geëvalueerd

humains dans les 24 mois de sa publication.

door de Interdepartementale Coördinatiecel ter bestrijding van de mensensmokkel en de mensenhandel.

7) Entrée en vigueur

La présente COL entre en vigueur le 27 avril 2017.

7) Inwerkingtreding

Huidige COL treedt in werking op 27 april 2017.

Bruxelles, le 27 avril 2017

Brussel, 27 april 2017

Le procureur général près la cour d'appel à
Mons, Président du Collège des procureurs
généraux,

De procureur-generaal bij het hof van
beroep te Bergen, Voorzitter van het
College van Procureurs-generaal,

Ignacio de la SERNA

Le procureur général près la cour d'appel à
Anvers,

De procureur-generaal bij het hof van
beroep te Antwerpen,

Patrick VANDENBRUWAENE

Le procureur général près la cour d'appel à
Liège,

De procureur-generaal bij het hof van
beroep te Luik,

Christian DE VALKENEER

Le procureur général près la cour d'appel à
Gand,

De procureur-generaal bij het hof van
beroep te Gent,

Erwin DERNICOURT

Le procureur général près la cour d'appel à
Bruxelles,

De procureur-generaal bij het hof van
beroep te Brussel,

Johan DELMULLE